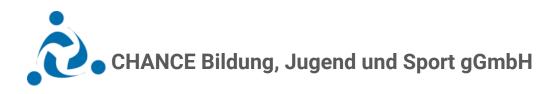
Newsletter by the Intercultural Education Team Neukoelln / IKAT - 30.10.20

Kontakt: ikat-info@chance-berlin.com www.chance-berlin.com



The Neukölln Intercultural Education Team Neukoelln (IKAT) is a model project financed by the Neukölln District Office

Bezirksamt Neukölln **be in Berlin**

Additional restrictive measures will come into effect across Germany from November 2, 2020. The measures are limited to the end of November (November 30, 2020).

Contact restrictions

All citizens must reduce contact with other people outside the members of their own household to an absolute minimum. From now on, staying in public is only permitted with members of your own household and another household, but with a maximum of 10 people. Violations of these contact restrictions will be sanctioned by the regulatory authorities.

Travelling

Citizens are advised to refrain from unnecessary private trips and visits, including visits from relatives. This also applies for national day-trip excursions. Accommodation offers in Germany shall remain available for private and non-tourist purposes.

Kontakt: <u>ikat-info@chance-berlin.com</u> <u>www.chance-berlin.com</u>



The Neukölln Intercultural Education Team Neukoelln (IKAT) is a model project financed by the Neukölln District Office

Bezirksamt Neukölln **be Berlin**

Closure of leisure facilities

Institutions and facilities for recreational activities must stay closed. This includes:

a. Theaters, operas, concert halls and similar institutions,

b. Trade fairs, cinemas, amusement parks and providers of leisure activities (indoor and outdoor), amusement arcades, casinos, betting shops and similar facilities,

c. Prostitution centers, brothels and similar establishments,

d. leisure and amateur sports with the exception of individual sports alone, in pairs or with your own household on and in all public and private sports facilities,

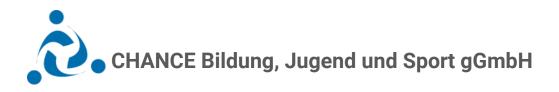
e. Swimming pools and fun pools, saunas and thermal baths,

f. Gyms and similar facilities.

Restaurants

Catering establishments as well as bars, clubs, discos, pubs and similar establishments will be closed. This does not apply to the delivery and collection of take-away meals for consumption at home or the operation of canteens. Newsletter by the Intercultural Education Team Neukoelln / IKAT - 30.10.20

Kontakt: ikat-info@chance-berlin.com www.chance-berlin.com



The Neukölln Intercultural Education Team Neukoelln (IKAT) is a model project financed by the Neukölln District Office

Bezirksamt Neukölln **be Berlin**

Events

Events for entertainment are prohibited. Professional sports events can only take place without spectators.

Close proximity services

Companies, who offer services, where close physical proximity is unavoidable (incl. cosmetic studios, tattoo studios) must stay closed. Exceptions: medically necessary treatments (physiotherapy, ergotherapy, logotherapy, podiatry/footcare) remain possible. Barber shops can stay open under existing hygiene requirements.

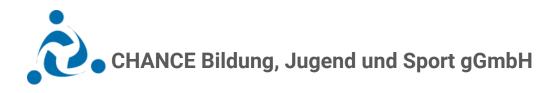
Shopping

Wholesalers and retailers remain open under conditions of hygiene, control of access and avoidance of queues. It must be ensured that there is no more than one customer per 10 square meters of sales area in the shops.

Schools and daycare centers

Schools and kindergartens remain open. The federal states decide on the necessary protective measures.

Kontakt: <u>ikat-info@chance-berlin.com</u> <u>www.chance-berlin.com</u>



The Neukölln Intercultural Education Team Neukoelln (IKAT) is a model project financed by the Neukölln District Office

Bezirksamt Neukölln **be Berlin**

Financial compensation for companies

For the companies, businesses, self-employed, associations and institutions affected by the temporary closings, the federal government will grant an economic aid to compensate them for financial losses. The reimbursement amount is 75% of the corresponding sales for the same month last year for companies with up to 50 employees. The percentages for larger companies are determined.

The federal government will extend aid measures for companies and improve the conditions for the economic sectors mainly affected (subsumed under "Überbrückungshilfe III").

This applies, for example, to the field of culture and event management and the self-employed. In addition, the KfW express loan will be opened and adjusted for companies with fewer than 10 employees.

<u>Workplace</u>

Life during a pandemic requires to ensure a safe work environment for all types of business. Thus, employers have a special responsibility to their employees to protect them from infection. Infection chains that arise in the company can be identified quickly. Therefore, every company in Germany must implement a hygiene concept based on an adapted Newsletter by the Intercultural Education Team Neukoelln / IKAT - 30.10.20

Kontakt: <u>ikat-info@chance-berlin.com</u> <u>www.chance-berlin.com</u>



The Neukölln Intercultural Education Team Neukoelln (IKAT) is a model project financed by the Neukölln District Office

Bezirksamt be Berlin Berlin

risk assessment regarding the increasing number of infections. The aim is to avoid unnecessary contacts in the workforce and customer care, implement general hygiene measures and minimize the risk of infection through special hygiene and protective measures. The federal states urge companies to make mobile working at home possible again in view of the high number of infections, wherever this can be implemented. The authorities and insurance companies responsible for occupational safety will advise the companies and carry out inspections.

Care facilities, hospitals, retirement homes

Unfortunately, increasing numbers of infections also lead to an increase in infections in medical facilities and in needy population groups. Therefore, depending on the local conditions, the responsible authorities have taken special protective measures for hospitals, nursing homes, senior citizens' and disabled facilities. With the new test regulation, the federal government has ensured that the costs of the recently available SARS-CoV2 rapid tests for regular tests of residents or patients, their visitors and staff are covered. Social welfare and youth welfare institutions and comparable advisory institutions remain open. The hospitals should continue to receive support in the provision of intensive care beds.

Source

https://www.bundesregierung.de/breg-de/aktuelles/videokonferenz-der-bundeskanzlerin-mit-den-regierungschefin nen-und-regierungschefs-der-laender-am-28-oktober-2020-1805248